



Royal Canadian Gendarmerie royale
Mounted Police du Canada

**RETURN BIDS TO:
RETOURNER LES SOUMISSIONS A :**

**RCMP E Division HQ
BID RECEIVING – Front Desk
14200 Green Timbers
Surrey, BC V3T 6P3**

SOLICITATION AMENDMENT 002

MODIFICATION DE L'INVITATION 002

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments: - Commentaries :

Title – Sujet Services de nettoyage et de sécurité des lieux		Date 1 mai 2015
Solicitation No. – N° de l'invitation M2989-4-0461		Amendment No. – N° de la modification 002
Client Reference No. - No. De Référence du Client NA		
Solicitation Closes – L'invitation prend fin		
At /à :	14h00	PDT (Pacific Daylight Time) HAP (heure avancée du Pacifique)
On / le :	11 mai 2015	
F.O.B. – F.A.B Destination	GST – TPS See herein – Voir aux présentés	Duty – Droits See herein – Voir aux présentés
Destination of Goods and Services – Destinations des biens et services See herein – Voir aux présentés		
Instructions See herein – Voir aux présentés		
Address Inquiries to – Adresser toute demande de renseignements à Tian Lam		
Email – Courriel tian.lam@rcmp-grc.gc.ca		
Telephone No. – No. de téléphone 778-290-2776		Facsimile No. – No. de télécopieur 778-290-6110

Delivery Required – Livraison exigée See herein – Voir aux présentés	Delivery Offered – Livraison proposée
Vendor/Firm Name, Address and Representative – Raison sociale, adresse et représentant du fournisseur/de l'entrepreneur:	
Telephone No. – No. de téléphone	Facsimile No. – No. de télécopieur
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) – Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date



La modification 002 à l'invitation est émise pour:

- 1) prolonger la date de fermeture pour l'invitation
- 2) modifier le tableau de prix de la soumission
- 3) modifier l'énoncé des travaux
- 4) modifier la base de paiement
- 5) publier des questions et des réponses pour les soumissionnaires potentiels

1) Prolonger la date de fermeture pour l'invitation

Cet amendement est publié pour prolonger la date de fermeture jusqu'au lundi le 11 mai 2015, au 14h00 HAP

2) modifier le tableau de prix de la soumission

À la page 8, Partie 4, paragraphe 1.2 Évaluation financière, au tableau intitulé Prix de la Soumission:

SUPPRIMER:

Le tableau intitulé Prix de la Soumission et le formule Prix total de la soumission.

INSÉRER:

PRIX DE LA SOUMISSION

	Secteur géographique	Pondération (A) [aux fins d'évaluation seulement]	Taux horaire proposé par ressource sur place (B)	Coût pondéré (A) x (B)
1a	Services de sécurité des lieux pour Lower Mainland – Ouest Y compris, mais sans s'y limiter, Pemberton, Whistler, Sunshine Coast et Squamish	20		
1b	Services de nettoyage pour Lower Mainland – Ouest Y compris, mais sans s'y limiter, Pemberton, Whistler, Sunshine Coast et Squamish	2		
2a	Services de sécurité des lieux pour Lower Mainland Y compris, mais sans s'y limiter, Vancouver Nord, Burnaby, Richmond, Coquitlam, Surrey, Langley et Maple Ridge	30		



2b	Services nettoyage pour Lower Mainland Y compris, mais sans s'y limiter, Vancouver Nord, Burnaby, Richmond, Coquitlam, Surrey, Langley et Maple Ridge	3		
3a	Services de sécurité des lieux pour Lower Mainland – Est Y compris, mais sans s'y limiter, Abbotsford, Chilliwack et Hope	10		
3b	Services de nettoyage pour Lower Mainland – Est Y compris, mais sans s'y limiter, Abbotsford, Chilliwack et Hope	1		

Prix total de la soumission (Somme des coûts pondérés des colonnes 1a, 1b, 2a, 2b, 3a et 3b) = _____

3) modifier l'énoncé des travaux

À la page 19, Annexe « A » ÉNONCÉ DES TRAVAUX

SUPPRIMER:

11.0 Lieu du travail, emplacement des travaux et lieu de livraison

L'entrepreneur exécutera ses travaux sur les lieux ou à l'extérieur de ceux-ci conformément au formulaire d'autorisation de tâches.

Étant donné la charge de travail, les délais et la sensibilité des lieux, l'ensemble du personnel affecté au contrat doit être prêt à collaborer étroitement et fréquemment avec le chargé de projet et son représentant.

INSÉRER:

11.0 Lieu du travail, emplacement des travaux et lieu de livraison

L'entrepreneur exécutera ses travaux sur les lieux ou à l'extérieur de ceux-ci conformément au formulaire d'autorisation de tâches.

Le secteur géographique dans lequel on s'attend à ce que l'entrepreneur fournisse ses services est un rayon de 150 km à partir du centre-ville de Vancouver; aucun travail ne sera effectué à l'ouest du détroit de Georgia. Par exemple, une tâche peut être autorisée pour des endroits aussi éloignés que Pemberton et Hope, mais des tâches ne peuvent pas être autorisées pour Ashcroft ou Nanaimo puisque ces endroits sont à l'extérieur du rayon prédéterminé du marché.

Étant donné la charge de travail, les délais et la sensibilité des lieux, l'ensemble du personnel affecté au contrat doit être prêt à collaborer étroitement et fréquemment avec le chargé de projet et son représentant.



4) modifier la base de paiement

À la page 21, Annexe « B » BASE DE PAIEMENT:

SUPPRIMER:

Annexe « B » BASE DE PAIEMENT dans sa totalité

INSÉRER:

ANNEXE « B »

BASE DE PAIEMENT

Tous les prix sont exprimés en dollars canadiens, FAB destination, le fret, les droits de douane et les taxes d'accise sont compris, le cas échéant, et la taxe sur les produits et services (TPS) ou la taxe de vente harmonisée (TVH) est en sus, s'il y a lieu.

La période facturable débute à l'arrivée du personnel sur le site et se termine lorsque toutes les fonctions ont été accomplies pour le quart de travail. Les heures seront facturées par tranches de trente (30) minutes uniquement.

Tous les prix pour chaque région géographique (voir ci-dessous) dans le contrat excluent la TPS ou la TVH, selon le cas, à moins d'avis contraire.

Dans la mesure où elle s'applique, la TPS ou la TVH sera incorporée dans toutes les factures et demandes d'acompte pour les biens fournis ou les travaux exécutés, et sera acquittée par Sa Majesté. L'entrepreneur convient de verser à l'Agence du revenu du Canada tout montant payé ou dû au titre de la TPS ou de la TVH. La GRC est un ministère du gouvernement fédéral exonéré du paiement de la taxe de vente provinciale (exemption n° PST-1000-5001).

	Secteur géographique	Taux horaire par ressource sur place
1	Services de sécurité des lieux pour Lower Mainland – Ouest Y compris, mais sans s'y limiter, Pemberton, Whistler, Sunshine Coast et Squamish	
2	Services de nettoyage pour Lower Mainland – Ouest Y compris, mais sans s'y limiter, Pemberton, Whistler, Sunshine Coast et Squamish	
3	Services de sécurité des lieux pour Lower Mainland Y compris, mais sans s'y limiter, Vancouver Nord, Burnaby, Richmond, Coquitlam, Surrey, Langley et Maple Ridge	



4	Services nettoyage pour Lower Mainland Y compris, mais sans s'y limiter, Vancouver Nord, Burnaby, Richmond, Coquitlam, Surrey, Langley et Maple Ridge	
5	Services de sécurité des lieux pour Lower Mainland – Est Y compris, mais sans s'y limiter, Abbotsford, Chilliwack et Hope	
6	Services de nettoyage pour Lower Mainland – Est Y compris, mais sans s'y limiter, Abbotsford, Chilliwack et Hope	

5) publier des questions et des réponses pour les soumissionnaires potentiels

Q1) En ce qui concerne la Partie 1 – Renseignements généraux, Section 1 :

Pouvez-vous confirmer que les membres du personnel affectés au marché doivent posséder une autorisation de sécurité de niveau d'accès 3 aux installations de la GRC, ou plus élevée, au moment de la présentation de la soumission, ou que cette exigence ne s'applique qu'avant le début du marché? Si l'échéance est avant le début du marché, la GRC aidera-t-elle à accélérer ce processus pour le personnel du fournisseur choisi?

R1) Les autorisations de sécurité doivent être obtenues avant le début du marché. Vous n'avez pas besoin des autorisations à la date de fermeture de l'invitation à soumissionner. La GRC aidera à obtenir les autorisations requises pour le soumissionnaire retenu.

Q2) En ce qui concerne la Partie 4 – Procédures d'évaluation - Section 1.1.1 Critères techniques obligatoires : Il y a l'exigence de démontrer que l'on fournira à tout le personnel l'ensemble de l'équipement de sécurité dont il a besoin conformément aux normes de Worksafe BC. Pouvez-vous donner plus de détails sur le règlement précis qui concerne cette exigence de la DDP, ou inversement fournir plus de détails sur quel équipement est requis par le personnel pour respecter la législation?

R2) La GRC exige que l'entrepreneur respecte la réglementation de WorkSafe BC quand il procure de l'équipement à son personnel pour exécuter le travail. L'entrepreneur a l'obligation de déterminer ce qui est requis (selon WorkSafe BC) pour procéder au nettoyage et à l'élimination des installations de culture de la marijuana.

Q3) En ce qui concerne la Partie 4 – Procédures d'évaluation - Section 1.2 Évaluation financière / Prix de la soumission :

Pouvez-vous fournir des données sur le nombre total d'heures de service pour chaque région (1 – Ouest du Lower Mainland, 2 – Lower Mainland, 3 – Est du Lower Mainland), de préférence les exigences des services pour les trois dernières années, afin que nous puissions mieux comprendre l'ampleur des exigences associées à cette invitation à soumissionner? Notre préférence serait d'avoir cette information répartie en Heures par année pour la sécurité des lieux (par région) et en Heures par année pour le nettoyage des lieux (par région) afin que nous puissions comprendre clairement vos besoins dans le cadre de la présente invitation à soumissionner.



R3) La répartition réelle est inconnue pour le moment puisqu'il s'agit ici de la première DDP pour des services de nettoyage des lieux dans la région du Lower Mainland en Colombie-Britannique. On s'attend à ce que 80 % des demandes de nettoyage des lieux et de sécurité des lieux proviennent du Lower Mainland. Veuillez noter qu'un nouveau tableau de soumission pour l'évaluation financière et une nouvelle base de paiement pour le marché résultant ont été inclus dans la Modification 002 pour séparer les taux horaires des services de sécurité des lieux et ceux des services de nettoyage des lieux.

Q4) En ce qui concerne l'annexe A - Section 5.0 - Ressources sur place exigées :
« Fournir des ressources sur place dans les deux heures suivant l'émission de l'autorisation de tâches par le représentant de la GRC ». Veuillez confirmer qu'il s'agit de l'attente pour les lieux éloignés et qu'aucun autre délai n'est autorisé pour les exigences à l'extérieur de la ville (p. ex. Pemberton, Ashcroft, Hope, etc.).

R4) On s'attend à une intervention dans un délai de deux heures peu importe l'endroit où les services sont requis dans le secteur géographique. Le secteur géographique dans lequel on s'attend à ce que l'entrepreneur fournisse ses services est un rayon de 150 km à partir du centre-ville de Vancouver.

Q5) En ce qui concerne l'annexe A - Section 13.0 - Frais de déplacements et de subsistance :
Veuillez confirmer qu'aucun tarif journalier ou aucuns frais de déplacement ne seront accordés pour le travail accompli, et ce, même dans les endroits éloignés. Nous demandons des clarifications à ce sujet parce qu'un tarif journalier est indiqué à l'annexe C – Autorisation de tâches - Partie 2 de 2.

R5) Aucuns frais de déplacement ou frais de subsistance ne seront remboursés pour le présent marché.

Q6) Pouvez-vous donner la date prévue du commencement des travaux?

R6) Selon notre meilleure estimation, le marché débutera de un à deux mois après son attribution, mais une tâche ne sera peut-être pas autorisée jusqu'à ce qu'une situation se produise.

Q7) Veuillez confirmer que la présente DDP ne vise des services de sécurité des lieux que pour les installations de culture de la marijuana, et ne vise pas d'autres besoins de sécurité des lieux que la GRC pourrait avoir.

R7) La sécurité des lieux peut être pour toute scène de crime ou catastrophe naturelle et ne se limite pas aux installations de culture de la marijuana. Les services de nettoyage des lieux ne seront requis que pour les installations de culture de la marijuana.

Q8) Veuillez fournir, s'il y a en, de plus amples détails concernant la signification de la notion de personnel pleinement formé (Annexe A - Section 8, n° 3), et les cours ou attentes requis pour atteindre ce statut. La formation requise pour l'attestation.

R8) La formation requise pour devenir gardien de sécurité. Il n'y a aucune autre exigence spéciale.

Note: Toutes les autres modalités restent les mêmes.



NOTE À L'INTENTION DES SOUMISSIONNAIRES : Veuillez utiliser l'étiquette d'expédition ci-dessous et la coller solidement sur l'enveloppe ou le colis de votre soumission. Assurez-vous que le nom de votre entreprise, l'adresse de retour, le numéro d'appel d'offres et la date de clôture sont inscrits de façon lisible sur le dessus de l'enveloppe/colis de votre soumission.

**LA GRC DIVISION 'E' DIRECTION GÉNÉRALE
RÉCEPTION DES SOUMISSIONS - Central de garde du bâtiment principal
14200 GREEN TIMBERS WAY
SURREY (C.-B.) V3T 6P3
CANADA**

N° de demande de soumissions : M2989-4-0461

Date et heure de clôture de l'invitation à soumissionner : 11 mai 2015 à 14:00h HAP

Description : Services de nettoyage et de sécurité des lieux, Différents endroits en C-B